

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **528** / TTg- KTN

V/v điều chỉnh nhiệm vụ  
phân lũ, chậm lũ hệ thống  
sông Hồng bảo vệ an toàn  
cho thủ đô Hà Nội

Hà Nội, ngày **31** tháng 3 năm 2010

Kính gửi :

- Các Bộ: Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Khoa học và Công nghệ, Quốc phòng, Tài chính, Giao thông vận tải, Tài nguyên và Môi trường, Công Thương, Kế hoạch và Đầu tư, Xây dựng.
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố: Hà Nội, Phú Thọ, Vĩnh Phúc, Hà Nam, Ninh Bình.

Xét đề nghị của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (công văn số 449/TT-BNN-ĐĐ ngày 11 tháng 02 năm 2010), ý kiến các Bộ: Khoa học và Công nghệ (công văn số 270/BKHCN-CNN ngày 05 tháng 02 năm 2010); Quốc phòng (công văn số 460/BQP-TM ngày 28 tháng 01 năm 2010); Tài chính (công văn số 1141/BTC-ĐT ngày 25 tháng 01 năm 2010); Giao thông vận tải (công văn số 268/BGTVT-MT ngày 14 tháng 01 năm 2010); Tài nguyên và Môi trường (công văn số 336/BTNMT-KTTVBĐKH ngày 02 tháng 02 năm 2010); Công Thương (công văn số 1146/BCT-NL ngày 28 tháng 01 năm 2010); Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 822/BKH-KTNN ngày 03 tháng 02 năm 2010) về việc điều chỉnh nhiệm vụ phân lũ, chậm lũ hệ thống Sông Hồng bảo vệ an toàn cho thủ đô Hà Nội quy định tại Nghị định số 62/1999/NĐ-CP ngày 31 tháng 7 năm 1999 của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Đồng ý về nguyên tắc không sử dụng các công trình phân lũ, chậm lũ như một biện pháp trong phòng, chống lũ cho đồng bằng Sông Hồng khi hồ Sơn La tham gia điều tiết cắt giảm lũ cho hạ lưu.
2. Giao Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn dự thảo Nghị định thay thế Nghị định số 62/1999/NĐ-CP ngày 31 tháng 7 năm 1999 của Chính phủ ban hành quy chế về phân lũ, chậm lũ thuộc hệ thống Sông Hồng để bảo vệ an

toàn cho thủ đô Hà Nội theo tiêu chuẩn phòng lũ có tần suất P=0,2% (500 năm xuất hiện một lần); đồng thời có tính đến các phương án dự phòng khi lũ xuất hiện ngoài sự tính toán, trình Chính phủ trong Quý II năm 2010.

3. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố: Hà Nội, Phú Thọ, Vĩnh Phúc, Hà Nam, Ninh Bình thực hiện các nhiệm vụ, dự án phục vụ cho việc bờ các vùng phân lũ, chậm lũ theo quy hoạch được phê duyệt.

**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**



**Hoàng Trung Hải**

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng; các Phó TTg CP;
- VPCP; BTCN, các PCN,
- Công TTĐT,
- Các Vụ: TH, ĐP, KGVX;
- Lưu: VT, KTN (5), Thường. 38

09587660